

**Germany-Kell am See: Construction work**  
**OJ S 179/2023 18/09/2023**  
**Contract notice**  
**Works**

**Legal Basis:**  
Directive 2014/24/EU

---

## Section I: Contracting authority

### I.1. Name and addresses

Official name: Vergabestelle der Verbandsgemeinde Saarburg-Kell  
Postal address: Rathausstraße 2  
Town: Kell am See  
NUTS code: DEB25 Trier-Saarburg  
Postal code: 54427  
Country: Germany  
E-mail: [vergabestelle@saarburg-kell.de](mailto:vergabestelle@saarburg-kell.de)  
Telephone: +49 06581-81-171/172  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.saarburg-kell.de](http://www.saarburg-kell.de)  
Address of the buyer profile: [www.subreport-elvis.de](http://www.subreport-elvis.de)

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [www.subreport.de/E47282835](http://www.subreport.de/E47282835)  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.subreport.de/E47282835](http://www.subreport.de/E47282835)  
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

### I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.5. Main activity

General public services

---

## Section II: Object

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Erweiterung Betriebsgebäude Gruppenkläranlage Saarburg - Los 13 Heizung, Lüftung, Sanitär

#### II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

#### II.1.3. Type of contract

Works

#### II.1.4. Short description

**II.1.5. Estimated total value**

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description**

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEB25 Trier-Saarburg

Main site or place of performance: 54441 Ayl

**II.2.4. Description of the procurement**

Los 13 Heizung, Sanitär, Lüftung

Sanitär:

- Ca. 20m Schmutzwasserleitung zu verlegen
- 4 Bodenabläufe
- 5 Duschanlagen
- 3 Waschtischanlagen
- 1 Ausgußbecken
- Ca. 220 m Trinkwasserleitung zu verlegen (Warm, kalt, Zirkulation)
- 1 Hygienespülstation (Kaltwasser)

Heizung:

- ca. 100m Heizungsleitungen
- 72 m<sup>2</sup> Fußbodenheizung
- 4 Heizkörper
- 1 Wärmeübertrager

Lüftung:

- Zentrales Lüftungsgerät 250 m<sup>3</sup>/h
- ca. 30m Wickelfalzrohr (Sichtmontage)

Sonstiges:

- Rückbau Duschanlagen
- Rückbau Heizkörper
- Rückbau Trinkwasserleitungen AP

Anschluss bestehender Warmwasserspeicher

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 06/11/2023 End: 22/03/2024

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 04/10/2023 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 06/11/2023

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 04/10/2023 Local time: 12:00

Place:

54427 Kell am See

Rathausstraße 2

Raum 24

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren Bevollmächtigte.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

**VI.3. Additional information**

Der geschätzte Auftragswert liegt auf der Grundlage des § 3 Abs. 7 VgV unter dem EU Schwellenwert gem. § 106 GWB. Durch die örtliche Nähe der Auftraggeberin zu EU Nachbarstaaten ist jedoch eine Binnenmarktrelevanz nicht auszuschließen.

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Postal address: Willy-Brandt-Platz 1

Town: Trier

Postal code: 54290

Country: Germany

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/09/2023